

TEHQEEQI PAMPHLET NO. 5

# शबे मेराज गौसे पाक

क्या शबे मेराज हुज़ूर गौसे पाक की मुलाक़ात  
रसूलुल्लाह ﷺ से हुई?

# ABOUT US

---

Abde Mustafa Official, a team from Ahle Sunnat Wa Jama'at  
Our motto : Serving Quraano Sunnat, preaching Ilme Deen and  
to reform people.

This team came into existence in the year 2012 and in very  
few years this team did a lot of acts.

There is also a special place of Abde Mustafa Official on  
social media networking sites.

Lots of people from all over the world are connected to us  
via Facebook, WhatsApp, Instagram, Telegram, YouTube and  
Blogger.

Abde Mustafa Official



## ABDE MUSTAFA OFFICIAL

[abdemustafaofficial.blogspot.com](http://abdemustafaofficial.blogspot.com)

# SHABE MERAJ GHAUSE PAAK

---

## NAZRE SAANI :

Mufti Muhammad Gulrez Misbahi  
Mufti Muhammad Muslihuddin Siddiqi  
Mufti Muhammad Munawwar Husain Ashrafi  
Maulana Hasan Noori  
Hafiz Muhammad Sameer Misbahi  
Maulana Muhammad Rabeul Qadri  
Muhammad Shoaib Ahmad  
Hafizahumullahu Ta'ala



ABDE MUSTAFA OFFICIAL

[abdemustafaofficial.blogspot.com](http://abdemustafaofficial.blogspot.com)

## शबे मेराज गौसे पाक

चंद किताबों में ये वाक़िया देखने को मिलता है कि शबे मेराज जब नबी -ए- करीम ﷺ अर्श पर तशरीफ़ ले गये तो वहाँ हुज़ूर गौसे पाक की रूह हाज़िरे खिदमत हुई और नबी -ए- करीम ﷺ ने हुज़ूर गौसे पाक के कंधों पर अपना क़दम रखा और इरशाद फ़रमाया: बेटा! मेरे ये क़दम तुम्हारी गर्दन पर हैं और तुम्हारे क़दम तमाम वलियों की गर्दनों पर होंगे।

ये वाक़िया मुख्तलिफ़ तरीक़ों से बयान किया जाता है।

तहरीफ़ुल खातिर नामी किताब में इस तरह भी लिखा हुआ है कि जब नबी -ए- करीम ﷺ अर्श के करीब पहुँचे तो उस को बहुत ऊँचा पाया जिस पर बग़ैर सीढ़ी के चढ़ना मुम्किन ना था कि अल्लाह त'आला ने हुज़ूर गौसे पाक की रूह को भेजा और आप की रूह ने सीढ़ी की जगह अपने कंधे रख दिये, फिर आप ﷺ ने कंधों पर अपने पाऊँ मुबारक रखने का इरादा फ़रमाया तो अल्लाह त'आला से इस के बारे में पूछा, अल्लाह त'आला ने फ़रमाया कि ये आप की अवलाद में से है और इस का नाम अब्दुल क़ादिर है (और) ए महबूब! अगर आप आखिरी नबी ना होते तो आप के बाद उहदा -ए- नबुव्वत इसे अता किया जाता।

इस पर नबी -ए- करीम ﷺ ने अल्लाह त'आला का शुक्र अदा किया फिर फ़रमाया कि ए मेरे बेटे! तुझे मुबारक हो कि तूने मुझे देखा और मेरी नेमत से सरफ़राज़ हुआ फिर उसे भी मुबारक हो जो तुझे देखे और तेरे देखने वाले को देखे फिर जो उसे देखे फिर..... इस तरह आप ﷺ ने 27 बार तक फ़रमाया फिर फ़रमाया कि मैंने अपना क़दम तेरी गर्दन पर रखा है और तेरा क़दम तमाम वलियों की गर्दनों पर होगा, अगर मेरे बाद नबुव्वत होती तो तुम नबी होते लेकिन मेरे बाद कोई नबी नहीं।

(دیکھیں: تفریح الخاطر فی مناقب الشیخ عبدالقادر، اردو، ص 47، قادری رضوی کتب خانہ لاہور)

इस किताब में ये वाक़िया मुख्तलिफ़ अलफ़ाज़ और अन्दाज़ के साथ दर्ज है।

ये वाक़िया जिन्होंने कभी नहीं सुना उन के लिये तो फ़क़त ये वाक़िया ही काफ़ी हैरत-अंगेज है लेकिन बाज़ मुक़र्रिरीन जब इस में नमक मिर्च लगा कर बयान करते हैं तो सुनने वाले हैरान होने के साथ साथ परेशान भी हो जाते हैं।

हम पहले इस वाकिये के मुतल्लिक बाज़ उलमा -ए- अहले सुन्नत के अक्वाल पेश करते हैं फिर मज़ीद कुछ अर्ज़ करेंगे।

इमामे अहले सुन्नत, आला हज़रत रहीमहुल्लाहु त'आला लिखते हैं कि मताल्लिब चंद क्रिस्म हैं, हर क्रिस्म का मर्तबा जुदा और हर मर्तबे का पाया -ए- सबूत अलाहिदा (यानी हर तरह की बात को साबित करने के लिये एक जैसे या एक पाये का सबूत ज़रूरी नहीं है बल्कि जैसी बात होती है उसी तरह की दलील ज़रूरी होती है) इस क्रिस्म मताल्लिब (यानी मज़कूर शबे मेराज वाला वाकिया) अहादीस में जुहूर ना होना मुदर नहीं बल्कि कलिमाते उलमा मशाइख में इन का ज़िक्र काफ़ी।

इमाम जलालुद्दीन सुयूती ने इस रिवायत की निस्बत के हज़रते उमर फारूक रदिअल्लाहु त'आला अन्हु ने हुज़ूर पुरनूर ﷺ के विसाल के बाद कलामे तवील में हुज़ूर अलैहिस्सलाम को हर जुमला पर ब कलिमये "या रसूलल्लाह आप पर मेरे माँ बाप क़ुरबान हों" निदा कर के फज़ाइल -ए- जलीला वा खसाइस -ए- जमीला बयान किये, तहरीर फ़रमाया :

لم اجده ف شيء من كتب الاثر لكن صاحب اقي باس الانوار وابن الحاج ف مدخله ذكر اه ف ضمن حديث طويل وكفى بذلك سند المثل فانه ليس مما يتعلق بالاحكام

(نسيم الرياض بحواله مناهل الصفا في تخريج احاديث الشفاء، الفصل السابع، 1/248)

"यानी मैने ये रिवायत किसी किताबे हदीस में ना पायी मगर साहिबे इक्तिबासुल अनवार और इमाम इब्नुल हाज ने अपनी मुद्खल में इसे एक हदीसे तवील के ज़िम्न में ज़िक्र किया और ऐसी रिवायत को इस क़दर सनद किफायत करती है कि इन्हें कुछ बाब -ए- अहकाम से ताल्लुक नहीं।"

बिलजुमला रुहे मुक़द्दस का शबे मेराज को हाजिर होना और हुज़ूरे अक़दस ﷺ का हज़रते गौसियत की गर्दन मुबारक पर क़दमे अकरम रख क बुराक़ या अर्श पर जलवा फ़रमाना और सरकार -ए- अबद क़रार से फ़रज़न्दे अर्जुमंद को इस खिदमत के सिला में ये इनामे अज़ीम अता होना (कि तुम्हारा क़दम वलियों की गर्दनों पर होगा) इन में कोई अम्र ना अक्लन और शरअन महज़ूर और कलिमात -ए- मशाइख में मस्तूरी मासूर, कुतुबे हदीस में ज़िक्र मादूम ना कि अदम मज़कूर, ना रिवायत -ए- मशाइख इस तरह सनद -

ए- ज़ाहिरी में महसूर और क़ुदरते क़ादिर वसी वा मौफूर और क़द्रे क़ादरी की बुलंदी मशहूर फिर रद्दो इन्कार क्या मुक्तदाये अदबो शऊर।

(فتاویٰ رضویہ، ج 28، ص 411 و 412)

इस वाक़िये में ये जुमला कि "मेरे बाद अगर नबुव्वत होती तो तुम नबी होते" पर आला हज़रत लिखत हैं कि अगरचे (ये) अपने मफहूम -ए- शर्ती पर सहीह व जाइज़ुल इत्लाक़ है कि बेशक मर्तबा -ए- आलिया रफिया हुज़ूर पुरनूर रदिल्लाहु त'आला अन्हु उलू मर्तबा -ए- नबुव्वत है (यानी मर्तबा -ए- गौसियत, मर्तबा -ए- नबुव्वत के पीछे है), खुद हुज़ूर -ए- मुअल्ला रदिल्लाहु त'आला अन्हु फरमाते हैं : जो क़दम मेरे जद्दे अकरम ﷺ ने उठाया मैंने वहीं क़दम रखा सिवा अक़दाम -ए- नबुव्वत के, कि उन में ग़ैर नबी का हिस्सा नहीं।

از نبی برداشتن گام از تو نبهاند و قدم  
غیر اقام النبوة شد مشاهداً الخ

(नबी का काम क़दम उठाना और आप का काम क़दम रखना है इलावा अक़दाम -ए- नबुव्वत के, कि वहाँ खत्मे नबुव्वत ने रास्ता बन्द कर दिया है।) और जवाज़ -ए- इत्लाक़ (इस जुमले का) यूँ कि खुद हदीस में अमीरुल मुअमिनीन, उमर फारूक़ रदिल्लाहु त'आला अन्हु के लिये वारिदः

لو كان بعدى نبى لكان عمر بن الخطاب رواه احمد والترمذى والحاكم عن عقبة بن عامر والطبرانى فى  
الكبير عن عصبة بن مالك رضى الله تعالى عنهما

"मेरे बाद नबी होता तो उमर होता"

(इस को इमाम अहमद, तिर्मिज़ी और हाकिम ने उक़बा बिन आमिर से जबकि तबरानी ने मुअजमे कबीर अस्मा बिन मालिक रदिल्लाहु त'आला अन्हुमा से रिवायत किया)

(جامع الترمذى ابواب المناقب مناقب عمر بن خطاب رضى الله عنه، 2/209، المستدرک للحاکم

کتاب معرفة الصحابة، لو كان بعدى نبى لكان عمر، دار الفكر بیروت، 3/85، المعجم الكبير،

حديث 475، المكتبة الفيصلية بيروت، 17/180، مسند امام احمد بن حنبل، حديث عقبه بن عامر، المكتب الاسلامي بيروت، 4/154)

दूसरी हदीस में हज़रते इब्राहीम साहिबज़ादा -ए- हुज़ूरे अक़दस ﷺ के लिये वारिद :

لو عاش ابراهيم لكان صديقاً نبياً۔ رواه ابن عساكر عن جابر بن عبد الله و عن ابن عباس و عن ابن ابي اوفى والبأوردی عن انس بن مالك رضى الله تعالى عنهم

"अगर इब्राहीम जीते तो सिद्दीक़ व पैगम्बर होते"

(इस को इब्ने असाकिर ने जाबिर बिन अब्दुल्लाह और इब्ने अब्बास और इब्ने अबी औफा से जबकि अल बवर्दी ने हज़रते अनस बिन मालिक से रिवायत किया, अल्लाह त'आला उन से राज़ी हो)

(تاریخ دمشق الكبير باب ذكر بنیه وبناته عليه الصلوة والسلام وازواجه، دار احیاء التراث العربی بیروت، 3/75، كنز العمال بحواله البأوردی عن انس وابن عساكر عن جابر بن عبد الله، ابن عباس وابن ابي اوفى، 11/469، حديث 32204)

उलमा ने इमाम अबू मुहम्मद जुवेनी रहीमहुल्लाह त'आला की निस्बत कहा है कि :

अगर अब कोई नबी हो सकता तो वो होते।

इमाम इब्ने हजर मक्की अपने फ़तावा हदीसिया में फ़रमाते हैं :

قال في "شرح المذهب" نقلا عن الشيخ الامام المجمع على جلالته وصلاحه وامامته ابي محمد الجويني

الذي قيل في ترجمته لو جاز ان يبعث الله في هذه الامة نبياً لكان ابا محمد الجويني

"शरह महज़ज़ब में कहा नक्ल करते हुये उस शैख व इमाम से जिन की जलालत व सलाहियत व इमामत पर इज्मा है यानी अबू मुहम्मद जुवेनी अलैहिर्हिहमा जिन के तारुफ में कहा गया है कि अगर अब अल्लाह त'आला की तरफ़ से इस उम्मत में किसी नबी को भेजना जाइज़ होता तो वो अबू मुहम्मद जुवेनी होते"

(الفتاوى الحديثية، مطلب قيل لو جاز ان يبعث الله في هذه الامة نبياً الخ، دار احیاء التراث العربی بیروت، ص 324، 325)

मगर हर हदीस हक़ है, हर हक़ हदीस नहीं।

والله تعالى اعلم

हदीस मानने और हुज़ूरे अकरम, सय्यिदे आलम ﷺ की तरफ़ निस्बत के लिये सुबूत चाहिये, बे सुबूत निस्बत जाइज़ नहीं और क़ौले मज़कूर साबित नहीं, वल्लाहु त'आला आलम।

(ایضاً، ص 415، 416)

एक और सवाल के जवाब में लिखते हैं कि रहा शबे मेराज में रुहे पूर फुतूह हज़रते गौसुस सक़लैन रदिअल्लाहु त'आला अन्हु का हाज़िर हो कर पाये अक़दस हुज़ूर पुरनूर सय्यिद -ए- आलम ﷺ के नीचे गर्दन रखना और वक्ते रुकूब -ए- बुराक़ या सु'ऊदे अर्श ज़ीना बनना, शरअन वा अक्लन इस में कोई भी इस्तिहाला नहीं।

सिद्रतुल मुन्तहा अगर मुन्तहाये उरुज है तो बा ऐत्बारे अजसाम ना बा नज़रे अरवाह उरुजे रुहानी हजारों अकाबिर औलिया को अर्श बल्कि मफ़ौकुल अर्श तक साबित व वाक़े जिस का इन्कार ना करेगा मगर उलूम -ए- औलिया का मुन्कर बल्कि बा वुजू सोने वाले के लिये हदीस में वारिद कि : "उस की रुह अर्श तक बुलंद की जाती है" ना इस क्रिस्सा में माज़ अल्लाह बूये तफ़ज़ील या हमसरी हुज़ूर सय्यिदुना गौसे आज़म रदिअल्लाहु त'आला अन्हु के लिये निकलती है, ना इस की इबारत हा इशारत से कोई ज़हने सलीम इस तरफ़ जा सकता है।

क्या अजब सवारी बुराक़ से भी यही माना तराशे जायें कि ऊपर जाने का काम हज़रते जिब्रईल अलैहिस्सलाम और रसूल -ए- करीम ﷺ से अंजाम को ना पहुँचा बुराक़ ने ये मुहिम सर अंजाम को पहुँचाई (यानी जो कि ये कहे कि क्या हुज़ूर गौसे पाक के कन्धों के बग़ैर हुज़ूरे अकरम ﷺ बुराक़ या अर्श पर जलवा फरमा होने से क़ासिर थे या मुहताजी के माना तराशे तो फिर ये भी देखना चाहिये कि ज़मीन से आस्मानो का सफ़र बुराक़ पर हुआ तो क्या हज़रते जिब्रईल और आक़ा -ए- करीम ﷺ इस से क़ासिर थे कि अज़ खुद तशरीफ़ ले जा सकें)

दरपर्दा इस में बुराक़ को फज़ीलत देना लाज़िम आता है कि हुज़ूरे अक़दस ﷺ बा नफ़से नफ़ीस तो ना पहुँच सके और बुराक़ पहुँच गया, इस के ज़रिये से हुज़ूर की रसाई हुई या

हाज़ा (ये) खिदमत के अफ'आल जो बा नज़े ताज़ीम व इज्जाल -ए- सलातीन बजा लाते हैं क्या इन के ये माना होते हैं कि बादशाह इन उमूर में आजिज़ और हमारा मुमताज है?.....

इलावा बरी किसी बुलंदी पर जाने के लिये ज़ीना बनने से ये क्यों कर मफहूम के ज़ीना बनने वाला खुद बे ज़ीना वसूल पर क़ादिर... सीढ़ी ही को देखें कि ज़ीना -ए- सु'ऊद है और खुद अस्लन सु'ऊद पर क़ादिर नहीं।

फर्ज़ कीजिये कि हंगामे बुत शिकनी हज़रते अमीरुल मुअमिनीन मौला अली करमल्लाहु वजहहू की अर्ज़ क़ुबूल फरमायी जाती और हुज़ूर पुरनूर अफज़लुस सलावतुल्लाही वा अकमलुत तस्लीमातिही अलैही व अला आलिही उन के दोशे मुबारक पर क़दम रख कर बुत गिराते तो क्या इस का ये मफाद होता कि हुज़ूरे अक़दस ﷺ तो माज़ अल्लाह इस काम में आजिज़ और हज़रते अली करमल्लाहु त'आला वजहहू क़ादिर थे, गर्ज़ ऐसी माने मुहाल, ना हरगिज़ इबारते किस्सा से मुस्तफाद, ना इन के क़ाइलीन बेचारो को मुराद;

والله الهادي الى سبيل الرشاد

(और अल्लाह त'आला ही दुरुस्त रास्ते की तरफ हिदायत अता फरमाने वाला है)

ये बयान इब्ताल -ए- इस्तिहाला व इस्बात -ए- सिहहत बा माना इमकान के मुतल्लिक था। खुलासा मक़सद इस का मा ज़ियादत -ए- जदीदा ये कि इस की असल कलिमात बाज़ मशाइख में मस्तूर, इस में अक़ली व शरई कोई इस्तिहाला नहीं, बल्कि अहादीस व अक़वाल -ए- औलिया व उलमा में मुतअद्दिद बन्दगाने खुदा के लिये ऐसा हुज़ूर -ए- रुहानी वारिद (यानी अहादीस वा अक़वाल में कई लोगों का रुहानी तौर पर हाज़िर होना मज़कूर है, जिन में बाज़ का ज़िक्र दर्जे ज़ेल है)

मुस्लिम अपनी सहीह और अबू दाऊद तेयलिसी मुसन्नद में जाबिर बिन अब्दुल्लाह अंसारी और अब्द बिन हम्माद बा सनदे हसन अनस बिन मालिक रदिअल्लाहु त'आला अन्हुम से रावी, हुज़ूर सय्यिद -ए- आलम ﷺ फरमाते हैं :

ودخلت الجنة فسمعت خشفة فقلت مأهذه قالوا هذا بلال ثم دخلت الجنة فسمعت خشفة فقلت

مأهذه قالوا هذه الغيصاء بنت ملحان

"मैं जब जन्नत में दाखिल हुआ तो एक पहचल सुनी, मैंने पूछा : ये क्या है?

मलाइका ने अर्ज की : ये बिलाल हैं।

फिर तशरीफ़ ले गया, पहचल सुनी, मैंने पूछा : ये क्या है?

अर्ज किया : गमीसा बन्ते मल्हान, यानी उम्मे सुलैम मादर -ए- अनस रदिल्लाहु

त'आला अन्हुमा।"

(کنز العمال بحواله عبد بن حمید عن انس والطیالسی عن جابر، حدیث 33161، مؤسسة الرسالة

بیروت، 11/653، مسند ابی داود الطیالسی، عن جابر حدیث، 1719، دار المعرفة بیروت، الجزء

السابع، ص 238، صحیح مسلم، کتاب الفضائل باب من فضائل امر سلیم الخ، قدیمی کتب خانہ

کراچی، 2/292)

इमाम अहमद व अबू याला बा सनदे सहीह हज़रते अब्दुल्लाह बिन अब्बास औए तबरानी कबीर और इब्ने अदी कामिल बा सनदे हसन अबू इमामा बाहिली रदिल्लाहु त'आला अन्हु से रावी, हुज़ूरे अक़दस ﷺ फरमाते हैं :

دخلت الجنة فسمعت في جانبها وجسا فقلت يا جبرئيل ما هذا قال هذا بلال المؤمن

"मैं शबे मेराज जन्नत में तशरीफ़ ले गया उस के गोशे में एक आवाज़ -ए- नर्म सुनी,

पूछा : ए जिब्रईल! ये क्या है?

अर्ज की : ये बिलाल मुअज़्ज़िन हैं। रदिल्लाहु त'आला अन्हु"

(کنز العمال، حدیث 33162، 33163، مؤسسة الرسالة بیروت، 11/653، الكامل لابن عدی ترجمه

یحییٰ بن ابی حبة ابن جناب الکلبی، دار الفکر بیروت، 7/2670)

इमाम अहमद व मुस्लिम व निसाई अनस रदिल्लाहु त'आला अन्हु से रावी, हुज़ूर ﷺ फरमाते हैं :

دخلت الجنة فسمعت خشفة بين يدي، فقلت مأهذه الخشفة، فقليل الغيصاء بنت ملحان

"मैं बिहिश्त (जन्नत) में रौनक अफरोज़ हुआ, अपने आगे एक खटका सुना, पूछा : ए जिब्रईल! ये क्या है?

अर्ज़ की गयी : "غيبصا بنت ملحان"

(صحيح مسلم، كتاب الفضائل، باب من امر سليم الخ، قديمي كتب خانه كراچی، 2/292، مسند

احمد بن حنبل عن انس رضي الله تعالى عنه، المكتب الاسلامي بيروت، 3/99)

इमाम अहमद व निसाई व हाकिम बा अस्नादे सहीहा उम्मुल मुअमिनीन सिद्दीका रदिल्लाहु त'आला अन्हा से रावी, हुज़ूर सय्यदुल मुर्सलीन ﷺ ने इरशाद फ़रमाया :

دخلت الجنة فسمعت فيها قراءة، فقلت من هذا؟ قالوا حارثة بن نعمان كذا لكم البر كذا لكم البر  
"मैं बिहिश्त में जलवा फरमा हुआ, वहाँ क़ुरआन -ए- करीम पढ़ने की आवाज़ आयी,  
पूछा : ये कौन है?

अर्ज़ की गयी : हारिसा बिन नोमान, नेकी ऐसी होती है, नेकी ऐसी होती है।"

(مسند احمد بن حنبل عن عائشة رضي الله عنها، المكتب الاسلامي بيروت، 6/36، المستدرک

للحاكم، كتاب معرفة الصحابة، مناقب حارثة بن نعمان، دار الفكر بيروت، 3/208، الاصابة في

تمييز الصحابة بحواله النسائي، حارثة بن نعمان، دار صادر بيروت، 1/298)

इब्ने साद तबकात में अबू बकर उदवी से मुर्सलन रावी, हुज़ूर सय्यदुल मुर्सलीन ﷺ  
फरमाते हैं :

دخلت الجنة فسمعت نحية من نعيم

"मैं जन्नत में तशरीफ फरमा हुआ तो नुएम की खंकार सुनी।"

(الطبقات الكبرى لابن سعد الطبقة الثانية من المهاجرين والانصار، ترجمه نعيم بن عبدالله

المعروف النحام، دار صادر بيروت، 4/138)

ये नुएम बिन अब्दुल्लाह उदवी मारुफ़ बा नहाम (कि इसी हदीस की वजह से इन का ये उर्फ़ करार पाया) खिलाफते अमीरुल मुअमिनीन फारुक़ -ए- आज़म रदिल्लाहु त'आला अन्हु में जंगे अजनदैन में शहीद हुये।

كما ذكره موسى بن عقبة في المغازی عن الزهري وكذا قاله ابن اسحق ومصعب الزبيري وآخرون كما  
في الإصابة

जैसा कि मूसा बिन उक्रबा ने मगाज़ी में ज़हरी के हवाले से इस को ज़िक्र किया यूँ ही  
कहा इब्ने इशहाक़ और मुसब जुबैरी और दीगर उलमा ने जैसा कि असाबा में है।

(الإصابة في تمييز الصحابة، ترجمه نعيم بن عبد الله، دار صادر بيروت، 3/568)

सुब्हान अल्लाह! जब अहादीस -ए- सहीहा से इहया -ए- आलम शहादत का हुज़ूर  
साबित तो आलम -ए- अरवाह से बाज़ अरवाह -ए- कुद्सिया का हुज़ूर क्या दूर?  
इमाम अबू बकर बिन अबिदुनिया, अबुल मखरिक् से मुरसलन रावी, हुज़ूर पुरनूर ﷺ  
फरमाते हैं :

مررت ليلة اسرى بي برجل مغيب نور العرش، قلت: من هذا، املك؟ قيل: لا۔ قلت: نبي؟ قيل: لا۔  
قلت: من هذا؟ قال: هذا رجل كان في الدنيا لسانه رطب من ذكر الله تعالى وقلبه معلق بالمساجد ولم  
يستسب لوالديه قط

"यानी शबे असरा मेरा गुज़र एक मर्द पर हुआ कि अर्श के नूर में गाड़ब था, मैंने  
फ़रमाया: ये कौन है? कोई फिरिश्ता है?

अर्ज़ की गयी : नहीं।

मैंने फ़रमाया : नबी है?

अर्ज़ की गयी : नहीं।

मैंने फ़रमाया : कौन है?

अर्ज़ की गयी : ये एक मर्द है, दुनिया में इस की जुबान यादे इलाही से तर थी और दिल  
मस्जिदों से लगा हुआ और (इस ने किसी के माँ बाप को बुरा कह कर) कभी अपने माँ  
बाप को बुरा ना कहलवाया।

(الدر المنثور بحواله ابن أبي الدنيا تحت الآية 2/152، مكتبة آية الله العظمى قم ايران، 1/149،

الترغيب والترهيب بحواله ابن أبي الدنيا كتاب الذكر والدعاء، الترغيب في الاكثار من ذكر الله الخ

مصطفى، البابي مصر، 2/395)

ثم اقول وبالله التوفيق

(फिर मैं कहता हूँ और तौफीक़ अल्लाह ही की तरफ से है) क्यों राहे दूर से मक्सदे क़ुरब निशान दीजिये, फैज़े क़ादरियत जोश पर है, बहरे हदीस से खास गोहर मुराद हासिल कीजिये।

हदीसे मर्फू मरवी कुतुबे मशहूरा अइम्मा -ए- मुहद्दिसीन से साबित कि हुज़ूर सय्यिदुना गौसे आज़म रदिअल्लाहु त'आला अन्हु मा (साथ में) अपने तमाम मुरीदीन व असहाब व गुलामान बारगाहे आसमान क़ब्बाब के शबे असरा अपने मेहरबान बाप ﷺ की खिदमत में हाज़िर हुये और हुज़ूरे अक़दस के हमराह बैतुल मामूर में गये, हुज़ूर पुरनूर के पीछे नमाज़ पढ़ी, हुज़ूर के साथ बाहर तशरीफ लाये।

والحمد لله رب العالمين

अब नाज़िर गैर वसीउन नज़र मुत'अज्जिबाना पूछेगा कि ये क्यों कर?...

हाँ हम से सुनें :

इब्ने जरीर व इब्ने अबी हातिम व अबी याला व इब्ने मुर्दविया व बैहकी व इब्ने असाकर हज़रते अबू सईद खुदरी रदिअल्लाहु त'आला अन्हु से हदीस तवील मेराज में रावी, हुज़ूरे अक़दस ﷺ फरमाते हैं :

ثم صعدت الى السماء السابعة فاذا انا بآبراهيم الخليل مسنداً الظهر الى البيت

المعبور (فذكر الحديث الى ان قال) واذا بآمتي شطرين شطر عليهم ثياب بيض كأنها القراطيس وشرط عليهم ثياب رمدة دخلت البيت المعبور ودخل معي الذين عليهم الثياب البيض وحجب الآخرون الذين عليهم ثياب رمدة وهم على خير فصليت انا ومن معي من المومنين في البيت المعبور ثم خرجت انا ومن معي (الحديث)

"फिर मैं सातवें आसमान पर तशरीफ ले गया, नागाह वहाँ हज़रते इब्राहीम खलीलुल्लाह मिले कि बैतुल मामूर से पीठ लगाये तशरीफ फरमा हैं और नागाह अपनी उम्मत दो

क्रिस्म पायी, एक क्रिस्म के सफेद कपड़े हैं कागज़ की तरह और दूसरी क्रिस्म का खकिस्तर लिबास।

मैं बैतुल मामूर के अन्दर तशरीफ़ ले गया और मेरे साथ सफेद पोश भी गये, मैले कपड़े वाले रोके गये मगर हैं वो भी खैरो खूबी पर फिर मैंने और मेरे साथ के मुसलमानों में बैतुल मामूर में नमाज़ पढ़ी फिर मैं और मेरे साथ वाले बाहर आये।

(تأريخ دمشق الكبير، باب ذكر عروجه الى السماء الخ، دار احياء التراث العربى بيروت، 3/294، دلائل النبوة للبيهقي، باب الدليل على ان النبي صلى الله عليه وسلم عرج به الى السماء، دار الكتب العلمية بيروت، 2/94، الدر المنثور بحواله ابن جرير وابن حاتم وغيره الخ، تحت الآية، دار احياء التراث العربى بيروت، 5/172)

ज़ाहिर है कि जब सारी उम्मत मरहूमा बिफज़िलही अज़ज़वजल शरीफ़ बरयाब से मुशरफ़ हुई यहाँ तक कि मैले लिबास वाले भी तो हुज़ूर गौसुल वरा और हुज़ूर के मुन्तसिबाने बा सफ़ा तो बिला शुब्हा उन उजली पौशाक वालों में हैं, जिन्होंने हुज़ूर रहमते आलम ﷺ के साथ बैतुल मामूर में जा कर नमाज़ पढ़ी।

अब कहाँ गये वो जाहिलाना इस्तिबाद के आज कल के कम इल्म मुफ्तियों के सदे राह हुये, और जब यहाँ तक बिहम्दिल्लाह साबित तो मामला -ए- क़दम में क्या वजहे इन्कार है कि क़ौले मशाइख को ख्वाही नाख्वाही रद्द किया जाये।  
हाँ सनद मुहदिसाना नहीं.... फिर ना हो..... इस जगह इस क़दर बस है, सनदे मुअनअन (अन फुलॉँ अन फुलॉँ वाली सनद) की हाजत नहीं।

"كما بيناه في رسالتنا" هدى الحيران في نفى الفئى عن سيد الاكوان  
(जैसा कि हम ने अपने रिसाले में इसे बयान किया है।)

(ايضاً، ص 420 تا 426)

एक और सवाल के जवाब में लिखते हैं :

कुतुबे अहादीस व सियर में इस रिवायत का निशान नहीं, रिसाला गुलाम इमाम शहीद महज़ ना मुअतबर, बल्कि शरीह अबतील व मौजूआत पर मुश्तमिल है। मंज़िले अस्त्रा अशरिया कोई किताब फ़कीर की नज़र से ना गुज़ारी ना कहीं इस का तज़िकरा देखा।

तोहफा -ए- क़ादरिया शरीफ़ (1) आला दर्जे की मुस्तनद किताब है, इस के मुताले भी इस्तियाब से बारहा मुशरफ़ हुआ, जो नुस्खा मेरे पास है या और जो मेरी नज़र से गुज़रा उन में ये रिवायत अस्लन नहीं।

(1) तोहफा -ए- क़ादरिया, हज़रत शाह अबुल मुआली क़ादरी (1141H) की फारसी तलीफ़ है। जिस में हुज़ूर गौसे आज़म रद़िअल्लाहु त'आला अन्हु के हालात और करामात का तज़िक़रा है।

आप अपने वक़्त के मशाइख में शुमार होते हैं।

हज़रते शैख अब्दुल हक़ मुहदिस दहेलवी रहीमहुल्लाह ने आप के इरशाद पर अश'अतुल लम'आत और शरह फुतूहुल गैब मुकम्मल फरमायी।

आप का मज़ार लाहौर में वाक़े है।

तोहफा -ए- क़ादरिया के क़लमी नुस्खे अकसर कुतुब खानों में मौजूद हैं, असल फारसी नुस्खा ता हाल तबा ना हुआ, अलबत्ता इस का उर्दू तर्जुमा सीरतुल गौस मुअल्लिफ़ा मुहम्मद बाक़िर नक्शबन्दी (1323H) और तोहफा -ए- क़ादरिया (उर्दू) मुअल्लिफ़ा मौलाना अब्दुल हकीम (1324H) मलक फज़लुद्दीन ताजिर कुतुब लाहौर के नामों से शायी हो चुके हैं।

(आला हज़रत मज़ीद लिखते हैं कि) बा'यी हमा से ज़माने के मुफ़्तियान -ए- जुहूल, मुख्तियान -ए- गुफूल (गाफ़िल और खताकार मुफ़्ती) ने जो इस का बतलान यूँ साबित करना चाहा कि सिद्रतुल मुन्तहा से बाला उरुज किया और इस में माज़ अल्लाह हुज़ूरे अक़दस वा अनवर ﷺ पर हुज़ूर पुरनूर गौसे आज़म रद़िअल्लाहु त'आला अन्हु की तफज़ील निकलती है। (2) ये महज़ तास्सुब व जहालत है जिस का रद़ फ़कीर ने एक मुफ़स्सल फतवे में किया है।

(2) देवबन्दियों के हकीमुल उम्मत मौलवी अशरफ अली थानवी, मदरसा देवबंद के असातीन मौलवी खलील अहमद और मौलवी रशीद अहमद अम्बेठवी का फ़तवा कि तरदीद हो रही है जिस में इस रिवायत को ले कर ग़लत फ़तावा दिया गया था।

(आला हज़रत मज़ीद लिखते हैं कि) फाज़िल अब्दुल क़ादिर इब्ने शैख मुहीयुद्दीन अर्बली ने किताब "तफरीहुल खातिर" में ये रिवायत लिखी है और इसे जामे शरीअत व हक़ीक़त शैख रशीद बिन मुहम्मद जुनैदी रहीमहुल्लाह की किताब हरजुल आशिक़ीन से नक़ल किया है और ऐसे उमूर में इतनी ही सनद बस है।

इस का बयान फ़कीर के दूसरे फतवे में है (जिसे हम नक़ल कर चुके)

(ایضاً، ص 428 تا 430)

**अल्लामा मुफ़्ती शरीफ़ुल हक़ अमजदी रहीमहुल्लाह त'आला इस वाक़िये के मुतल्लिक़ लिखते हैं :**

मुजद्दिद -ए- आज़म, आला हज़रत, इमाम अहमद रज़ा रहीमहुल्लाह त'आला फरमाते हैं कि कुतुबे अहादीस व सियर में इस रिवायत का निशान नहीं, रिसाला गुलाम इमाम शहीद महज़ ना मुअतबर, बल्कि शरीह अबतील व मौज़ूआत पर मुश्तमिल है। मंज़िले अस्ना अशरिया कोई किताब फ़कीर की नज़र से ना गुज़ारी ना कहीं इस का तज़िक़रा देखा।

तोहफ़ा -ए- क़ादरिया शरीफ़ आला दर्जे की मुस्तनद किताब है, इस के मुताले भी इस्तिबाब से बारहा मुशरफ़ हुआ, जो नुस्खा मेरे पास है या और जो मेरी नज़र से गुज़रा उन में ये रिवायत अस्लन नहीं।

फाज़िल अब्दुल क़ादिर क़ादरी इब्ने शैख मुहीयुद्दीन अर्बली ने किताब "तहरीफ़ुल खातिर" में ये रिवायत लिखी है और इसे जामे शरीअत व हक़ीक़त शैख रशीद बिन मुहम्मद जुनैदी रहीमहुल्लाह की किताब हरजुल आशिक़ीन से नक़ल किया है और ऐसे उमूर में इतनी ही सनद बस है। इस का बयान फ़कीर के दूसरे फतवे में है (जिसे हम नक़ल कर चुके)।

लेकिन इस किताब में ये वाक़िया बुराक़ पर सवार होते वक़्त का लिखा है वैसे बाज़ किताबों में अर्श जाने के बारे में भी लिखा है।

इस रिवायत में अक्लन या शरअन कोई इस्तिबाद नहीं अलबत्ता इस जाहिल (सवाल में साइल ने जिस का ज़िक्र किया, उस) ने जिन कलिमात के साथ इस को बयान किया है, ये उस की जहालत है, इस से उसे तौबा करना फर्ज़ है, क्योंकि उस ने हुज़ूर -ए- अक़दस ﷺ पर झूट बांधा है, जिन किताबों में ये रिवायत है उन में ये कलिमात नहीं, रिवायत में सिर्फ़ इतना है कि हुज़ूर गौसे पाक रदिल्लाहु त'आला अन्हु की रूहे पाक हाज़िर हुई और अपना कांधा पेश किया, हुज़ूर -ए- अक़दस ﷺ ने काँधे पर क़दम रखा और बुराक़ से अर्श पर तशरीफ़ ले गये, इस पर हुज़ूर ﷺ ने खुश हो कर फ़रमाया कि मेरा क़दम तेरी गर्दन पर और तुम्हारा क़दम सारे औलिया की गर्दन पर।

वल्लाहु त'आला आलम

(فتاویٰ شارح بخاری، ج 1، ص 312)

अल्लामा मुफ्ती शरीफ़ुल हक़ अमजदी रहीमहुल्लाह त'आला से एक और सवाल किया गया कि शबे मेराज सय्यिदुना गौसे पाक ने पाये अक़दस हुज़ूर ﷺ को अपने कान्धे का सहारा दिया जब कि वो मौजूद नहीं थे? साइल जो लगा कि उस वक़्त तो आप पैदा ही नहीं हुये थे तो ये कैसे मुमकिन है?

आप रहीमहुल्लाह जवाब में लिखते हैं कि यहाँ (इस वाक़िये में) मुराद रूहे मुबारक है।

(ایضاً، ص 312)

इमामे अहले सुन्नत, आला हज़रत रहीमहुल्लाह त'आला से इन अशआर के बारे में सवाल किया गया कि क्या ये दुरुस्त हैं :

रुबरू -ए- अहमद हम को  
खुश वसीला आज तुम हो  
खादिमों में हम को समझो  
अल मदद या अब्दल क़ादिर

तुम शबे मेराज आ कर  
दोष बर पाये पयम्बर  
ले चढ़े अर्शे बरी पर  
अल मदद या अब्दुल कादिर

इमामे अहले सुन्नत जवाब में लिखते हैं कि पहले दो शेर बहुत अच्छे हैं और पिछले शेरों में गलती है।

तहरीफुल खातिर वगैरा में ये मज़कूर है कि हुज़ूर -ए- अक़दस ﷺ शबे मेराज हुज़ूर गौसे पाक रदिअल्लाहु त'आला अन्हु के दोशे मुबारक पर पाये अनवर रख कर बुराक़ पर तशरीफ़ फरमा हुये और बाज़ के कलाम में है कि अर्श पर हुज़ूर -ए- अक़दस ﷺ के तशरीफ़ ले जाते वक़्त ऐसा हुआ ना ये कि हुज़ूर गौसियत पाये अक़दस काँधे पर लेकर शबे मेराज अर्श पर गये।

शायर अगर यूँ कहता मुताबिक़ -ए- रिवायत मज़कूर होता :

था तुम्हारा दोशे अत्हर  
ज़ीना -ए- पाये पयम्बर  
जब गये अर्शे बरी पर  
अल मदद या अब्दुल कादिर

ये दोनों सूरतों को शामिल है जब गये यानी जिस वक़्त या जिस शब के इस में पहली सूरत भी दाखिल और अगर तर्जी का मिसरा यूँ होता तो और बेहतर था "अल मदद या गौसे आज़म" के खाली नामे पाक के साथ निदा भी ना होती और तक्ती से लाम भी ना गिरता।

वल्लाहु त'आला आलम

(فتاویٰ افریقہ، ص 56، 57، ملخصاً)

अल्लामा मुफ्ती फ़ैज़ अहमद उवैसी रहीमहुल्लाह त'आला इस वाक़िये के मुतल्लिक़ लिखते हैं :

जो हदीस हुज़ूर गौसे पाक रदिअल्लाहु त'आला अन्हु के मुतल्लिक़ बयान की जती है वो कश्फ़ है, इस्तिलाहन इसे हदीस नहीं कहा जाता अगरचे इस कश्फ़ की ताईद इशारतन हदीसे मेराज से होती है लेकिन वो भी खबरे वाहिद है।

अपने कश्फ़ियात व खबरे वाहिद से अक्राइद साबित नहीं होते हाँ अलबत्ता फज़ाइल साबित होते हैं और हुज़ूर गौसे पाक की फज़ीलत का कोई मुन्कर नहीं।

हुज़ूर गौसे आज़म रदिअल्लाहु त'आला अन्हु का क़दम मुबारक औलिया -ए- हाज़िरीन मुतक़द्दिमीन वा मुतअखिरीन सब पर है।

हाज़िरीन पर ज़ाहिर और मुतक़द्दिमीन वा मुतअखिरीन पर बातिनन और रुहानी तौर पर लेकिन मुतक़द्दिमीन में से मुराद सहाबा व अहले बैत को मुस्तसना करेंगे, ऐसे ही मुतअखिरीन में इमाम मेहदी को मुस्तसना किया जायेगा यूँ ही ताबईन में से बाज़ हज़रात, तफ़सीलन फ़कीर की तस्वीफ़ "क़दमुल गौसिल जली अला रक़बती कुल्लिल वली" में है।

हुज़ूर मुजद्दिद अल्फे सानी रदिअल्लाहु त'आला अन्हु भी इस क़दमी के हुक्म में दाखिल हैं।

आप के मकतूब जिल्द अव्वल की इबारत से जिस्मानी क़दम की नफी मुराद है और क़दम से बुजुर्गी और ग़लबा -ए- सिलसिला भी मुराद लिया गया है और हुज़ूर गौसे आज़म रदिअल्लाहु त'आला अन्हु की फज़ीलत कि हुज़ूर मुजद्दिदे अल्फे सानी रदिअल्लाहु त'आला अन्हु भी मुन्किर नहीं जैसा कि मकतूबात गौसे आज़म...

(ملقطاً: فتاویٰ اویسیہ، ص 399، 400)

अल्लामा मुफ्ती अब्दुल मन्नान आज़मी रहीमहुल्लाह इस वाक़िये के मुतल्लिक़ लिखते हैं :

तफरीहुल खातिर वगैरा में इस किस्म की रिवायतों का ज़िक्र है और अक्ले शरई में इस का इस्तिबाद भी नहीं कि हुज़ूर गौसे पाक की रुहे मुबारक उस वक़्त आप ﷺ की बारगाह में हाज़िर हुये और कोई खिदमत बजा लायी हो।

इस रिवायत की सनद हमारे सामने नहीं कि इस की की तनक़ीद करें।

वल्लाहु त'आला आलम।

(فتاویٰ بحر العلوم، ج 6، ص 178)

अल्लामा मुफ्ती जलालुद्दीन अहमद अमजदी रहीमहुल्लाह इस रिवायत के मुतल्लिक़ लिखते हैं :

फ़तावा अफ्रीका में है कि तफरीहुल खातिर वगैरा में है कि हुज़ूरे अक़दस ﷺ शबे मेराज हुज़ूरे गौसे पाक रदिअल्लाहु त'आला अन्हु के दोशे मुबारक पर पाये अनवर रख कर बुराक़ पर तशरीफ़ फ़रमा हुये और बाज़ के कलाम में है कि अर्श पर हुज़ूर ﷺ के तशरीफ़ ले जाते वक़्त ऐसा हुआ।

वल्लाहु त'आला आलम

(فتاویٰ فیض الرسول، ج 1، ص 153)

अल्लामा मुफ्ती नूरुल्लाह कादरी रहीमहुल्लाहु त'आला ने भी फतावा अफ्रीका से हवाले से लिखा है कि तफरीहुल खातिर वगैरा में है कि हुज़ूरे अक़दस ﷺ शबे मेराज हुज़ूरे गौसे पाक रदिअल्लाहु त'आला अन्हु के दोशे मुबारक पर पाये अनवर रख कर बुराक़ पर तशरीफ़ फ़रमा हुये और बाज़ के कलाम में है कि अर्श पर हुज़ूर ﷺ के तशरीफ़ ले जाते वक़्त ऐसा हुआ।

(فتاویٰ نوریہ، ج 5، ص 169)

इरफान -ए- शरीअत में भी इस वाक़िये के हवाले से तहरीर है जिसे हम ऊपर फ़तावा रज़विया के हवाले से नक़ल कर चुके हैं।

(عرفان شریعت، ص 55)

अल्लामा मुफ़्ती अजमल क़ादरी रहीमहुल्लाहु त'आला इस रिवायत के बारे में लिखते हैं:

शबे मेराज हुज़ूर -ए- अकरम ﷺ के बुराक़ पर सवार होते वक़्त या अर्श पर तशरीफ़ ले जाते वक़्त हुज़ूर ग़ौसे पाक रद़िअल्लाहु त'आला अन्हु की रुहे मुबारक का सरकार के पाये अक़दस के नीचे अपने दोशे मुबारक को ज़ीना बनाना, इस को तफ़रीहुल खातिर वग़ैरा कुतुब, मनाक़िब में लिखा है।

अगर मुझे किताब दस्तयाब हो जाती तो इबारत भी नक़ल कर दी जाती।

हाँ मेरे मुर्शिदे बर हक़, इमामे अहले सुन्नत, मुजद्दिदे दीनो मिल्लत, मुफ़्तिये शरीअत, शैखुल इस्लाम वल मुस्लिमीन, सनदुल मुहक्किक्कीन व मुफ़्तियीन, आला हज़रत, मौलाना मौलवी अल हाफ़िज़ शाह इमाम अहमद रज़ा रहीमहुल्लाहु त'आला फ़तावा अफ़्रीका में एक सवाल के जवाब में फ़रमाते हैं :

तफ़रीहुल खातिर वग़ैरा में है कि हुज़ूरे अक़दस ﷺ शबे मेराज हुज़ूरे ग़ौसे पाक रद़िअल्लाहु त'आला अन्हु के दोशे मुबारक पर पाये अनवर रख कर बुराक़ पर तशरीफ़ फ़रमा हुये और बाज़ के कलाम में है कि अर्श पर हुज़ूर ﷺ के तशरीफ़ ले जाते वक़्त ऐसा हुआ ना ये कि हुज़ूर ग़ौसियत पाये अक़दस काँधे पर ले कर शबे मेराज खुद अर्श पर गये।

और मज्मूआ -ए- फ़तावा इरफ़ाने शरीअत हिस्सा सिवुम में इस सवाल का जवाब पाँच सफ़हात में निहायत शरह व बस्त के साथ लिखा (जिसे हम नक़ल कर चुके हैं) और ये साबित किया कि इस रिवायत के मान लेने में कोई शरई व अक़ली इस्तिहाला लाज़िम नहीं आता और इस पर अहादीस से इस्तिदाल किया और इस मब्सूत फ़तवे को इन अल्फ़ाज़ पर ख़त्म फ़रमाया :

बिलजुमला रुहे मुक़द्दस का शबे मेराज को हाज़िर होना और हुज़ूरे अक़दस ﷺ का हज़रते गौसियत की गर्दन मुबारक पर क़दम -ए- अकरम रख कर बुराक़ या अर्श पर जलवा फरमाना और सरकार -ए- अबद क़रार से फ़र्ज़ि अर्जुमंद को इस खिदमत के सिला में ये इनाम -ए- अज़ीम अता होना (कि तुम्हारा क़दम वलियों की गर्दनों पर होगा) इन में कोई अम्र ना अक्लन और शरअन महज़ूर और कलिमाते मशाइख में मस्तूरो मासूर, कुतुबे हदीस में ज़िक्र मादूम ना कि अदम मज़कूर, ना रिवायाते मशाइख इस तरह सनदे ज़ाहिरी में महसूर और कुदरते क़ादिर वसी व मौफूर और क़द्रे क़ादरी की बुलंदी मशहूर फिर रद्दी इन्कार क्या मुक़्तदाये अदबो शऊर (इरफान -ए- शरीअत)

(فتاویٰ اجملیہ، ج 1، ص 112)

मज़कूरा तमाम फतावा व अक्वाल की रौशनी में यही कहा जा सकता है कि इस वाक़िये का इन्कार करना, इसे मौज़ू व मनगढत क़रार देना या इस के बयान करने वाले को तनक़ीद का निशाना बनाना हरगिज़ दुरुस्त नहीं है।

अगरचे ये वाक़िया किसी हदीस की किताब में मज़कूर नहीं है लेकिन इस की तायीद अहादीस से होती है और इस के सुबूत के लिये जितनी सनद होनी चाहिये उतनी मौजूद है क्योंकि बाबे अहकाम से इस का कोई ताल्लुक नहीं।

जिन मुहक्किक़ उलमा के फतावा से ये रिसाला सजाया गया है, उन्होंने कई मौज़ू रिवायात और मनगढत वाक़ियात की निशान देही अपनी कुतुब और फतावा में फरमायी है और सख्ती से रद्द फरमाया है लिहाज़ा अगर इस रिवायत में ऐसा कुछ होता तो वो ज़रूर इस का भी रद्द फरमाते लेकिन उन्होने ऐसा नहीं किया और इस की तावील की जो अक्लन व शरअन क़ाबिले कुबूल है।

जब मुहक्किक़ उलमा ने इसे बाक़ी रखा है तो इस के इन्कार की वजह नहीं है।

आखिर में मुकर्ररीन से ये गुज़ारिश ज़रूर करते हैं कि इसे बयान करने में अलफ़ाज़ का ख़्याल रखें और मुकम्मल वज़ाहत के साथ बयान करें ताकि आवामुन्नास गलत फहमी का शिकार ना हो।

देखा गया है कि मुकर्ररीन की गलती का फाइदा बदमज़हबों को खूब पहुँचता है लिहाज़ा एहतियात लाज़िम है।

अब्दे मुस्तफ़ा



# OUR OTHER PAMPHLETS

